



Count on it.

Form No. 3434-628 Rev C

Návod k obsluze

Dvoukolka Sekačky střední velikosti

Číslo modelu 44401—Výrobní číslo 400000000 a vyšší



⚠ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

CALIFORNIA

Důležité upozornění, poučka 65

Používání tohoto výrobku může způsobit vystavení účinkům chemikálií, které jsou státu Kalifornie známy jako karcinogenní, mutagenní nebo reprotoxické.

Vepište typové a sériové číslo výrobku do mezery níže:

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

V této příručce jsou pro zdůraznění informací používána dvě slova. **Důležité** upozorňuje na speciální technické informace a **Poznámka** zdůrazňuje obecné informace, které stojí za zvláštní pozornost.

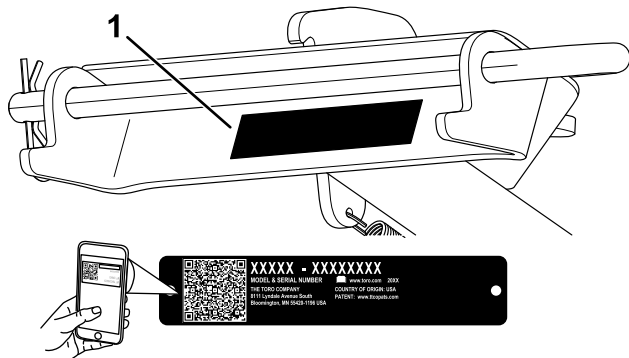
Úvod

Přečtěte si pečlivě následující informace, abyste věděli, jak máte správně používat a pečovat o svůj výrobek a jak se vyhnout zranění a poškození výrobku. Za správný a bezpečný provoz výrobku nese odpovědnost majitel.

Na stránkách www.Toro.com najdete informace o bezpečnosti výrobku, podklady pro zaškolení obsluhy a informace o příslušenství. Můžete zde také vyhledat prodejce výrobků Toro nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. **Obrázek 1** znázorňuje umístění typového a sériového čísla na výrobku. Vepište sériové číslo do příslušného pole.

Důležité: Potřebujete-li informace o záruce, náhradních dílech a jiných údajích o výrobku, můžete pomocí mobilního telefonu naskenovat QR kód na štítku sériového čísla (je-li k dispozici).



g294869

Obrázek 1

1. Umístění štítku s číslem modelu a výrobním číslem

Obsah

Bezpečnost	3
Bezpečnostní a instrukční štítky	4
Nastavení	5
1 Příprava stroje	5
2 Montáž dvoukolky	5
Obsluha	7
Použití dvoukolky	7
Použití přepravní polohy	7
Údržba	8
Mazání dvoukolky	8

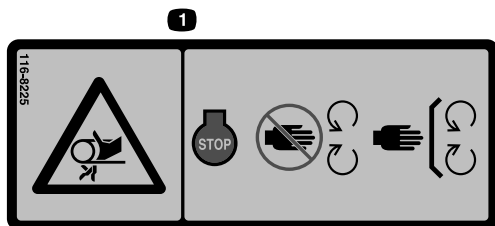
Bezpečnost

- Před použitím se ujistěte, že je dvoukolka správně připevněna ke stroji a je v dobrém stavu.
- Nepokoušejte se stabilizovat stroj položením nohy na zem. Pokud nad strojem ztratíte kontrolu, opusťte plošinu dvoukolky a přejděte do bezpečné vzdálenosti od stroje.
- Nevkládejte nohy pod dvoukolku.
- Při používání dvoukolky nejezděte se strojem, pokud nemáte obě chodidla na plošině a nedržíte se referenčních rukojetí.
- Pokud stojíte na plošině, nejezděte se strojem dozadu. Sestupte z plošiny a při pohybu ve směru jízdy vzad nechejte dvoukolku otočit o 180 stupňů.
- Před couváním se pohledem dozadu a dolů ujistěte, že máte volnou cestu.
- Na plošině může být jen obsluha stroje.
- Nedovolte, aby dvoukolku používala nezaškolená obsluha.
- Pokud stroj nakládáte, vykládáte nebo používáte ve svazích, dvoukolku odpojte a zajistěte v přepravní poloze.
- Před zatáčením zpomalte. Při prudkém zatáčení na jakémkoli terénu hrozí nebezpečí ztráty kontroly.
- Dvoukolku nepoužívejte na hrubém a nerovném terénu.
- Dvoukolku používejte v místech, kde nejsou v blízkosti žádné překážky. Pokud nebudete dodržovat dostatečnou vzdálenost od stromů, stěn a jiných překážek, můžete se poranit. Dvoukolka se během provozu zvedne nebo otočí, pokud obsluha nevěnuje pozornost okolí. Dvoukolku používejte jen v místech, kde máte dostatečný volný prostor pro bezpečné manévrování s dvoukolku.
- Před provedením údržby, oprav, servisních úkonů nebo seřízení proveďte následující:
 - Zaparkujte sekačku na rovném povrchu.
 - Vypněte pohon žacích nožů.
 - Zatáhněte parkovací brzdu.
 - Vypněte motor a vyjměte klíč.
- Udržujte všechny matice a šrouby v utaženém stavu. Udržujte zařízení v čistotě a dobrém stavu.
- Používejte pouze originální náhradní díly.
- Dvoukolku nijak neupravujte a nepoužívejte na neschválených strojích.

Bezpečnostní a instrukční štítky



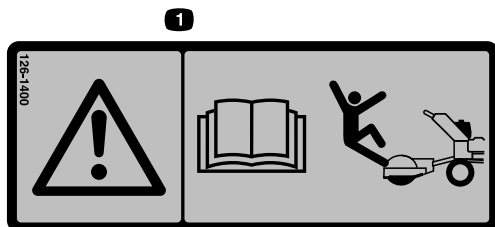
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na místě viditelném obsluhou a v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původní nálepky nahraďte nálepkou novou.



116-8225

decal116-8225

1. Nebezpečí zachycení řemenem, vypněte motor před tím, než budete sahat pod stroj: nepřibližujte se k pohybujícím se součástem. Všechny ochranné kryty musí být vždy namontované.



126-1400

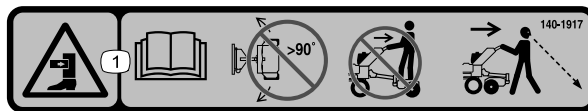
decal126-1400

1. Výstraha – v *provozní příručce* si přečtěte informace o přídavných zařízeních; některá přídavná zařízení mohou zapříčinit váš pád.

⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcoCAProp65.com

133-8061

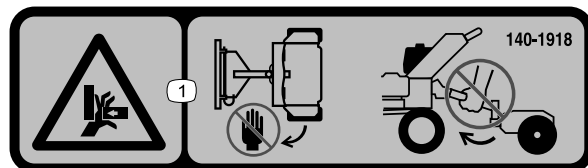
decal133-8061



140-1917

decal140-1917

1. Nebezpečí přimáčknutí nohou – přečtěte si *provozní příručku*; neotáčejte o více než 90°; nestůjte na přídavném zařízení, pokud sečete směrem vzad; při sekání směrem vzad hleďte za sebe.



140-1918

decal140-1918

1. Nebezpečí přimáčknutí rukou – nevkládejte ruce mezi přídavné zařízení a stroj; nedržte se za tyč přídavného zařízení.

Nastavení

Vyjímatelné díly

Pro ověření, že byly dodány všechny součásti, použijte tabulku níže.

Postup	Popis	Množství	Použití
1	Nejsou potřeba žádné díly	–	Připravte stroj.
2	Montážní deska Šroub Matice Otočný čep Drátová závlačka Přepravní kolík Dvoukolka	1 4 4 1 1 1 1	Namontujte dvoukolku.

Důležité: Sada závaží je vyžadována pro 91cm stroje a je volitelnou výbavou pro ostatní velikosti. O sadu, kterou namontujete před montáží dvoukolky, požádejte svého autorizovaného servisního prodejce.

1

Příprava stroje

Nejsou potřeba žádné díly

Postup

1. Zaparkujte sekačku na rovném povrchu.
2. Vypněte pohon žacíh nožů a zatáhněte parkovací brzdu.
3. Vypněte motor a vyjměte klíč.

2

Montáž dvoukolky

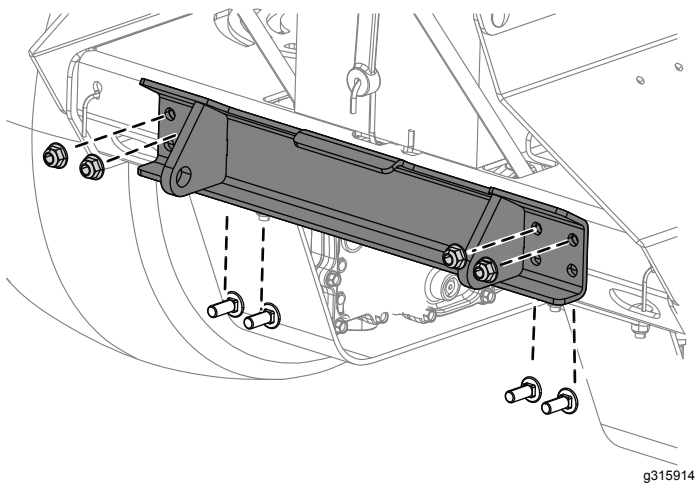
Díly potřebné k provedení tohoto kroku:

1	Montážní deska
4	Šroub
4	Matice
1	Otočný čep
1	Drátová závlačka
1	Přepravní kolík
1	Dvoukolka

Postup

1. Namontujte zadní desku ke spodnímu zadnímu rámu stroje pomocí 4 šroubů a 4 matic ([Obrázek 2](#)).

Poznámka: U 36palcových strojů použijte spodní otvory v držáku. U všech ostatních strojů použijte horní otvory.

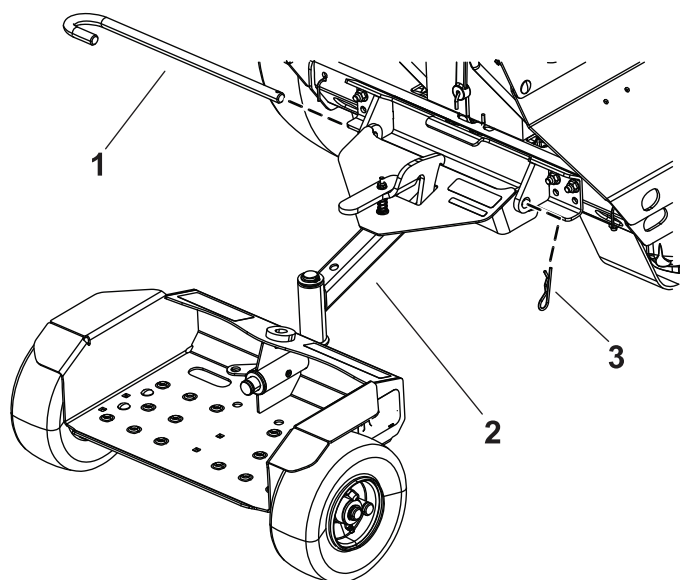


Obrázek 2

g315914

2. Připojte dvoukolku k držáku pomocí otočného čepu a závlačky (Obrázek 3).

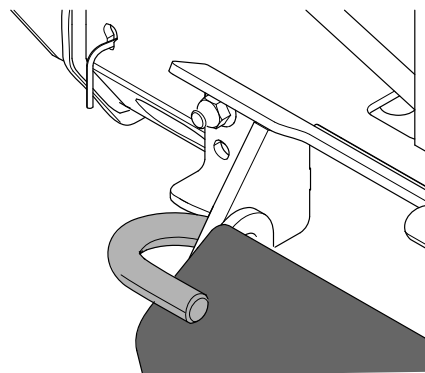
Poznámka: Konec čepu J musí být opřen o horní část desky (Obrázek 4).



Obrázek 3

g315915

1. Otočný čep
2. Dvoukolka
3. Drátová závlačka

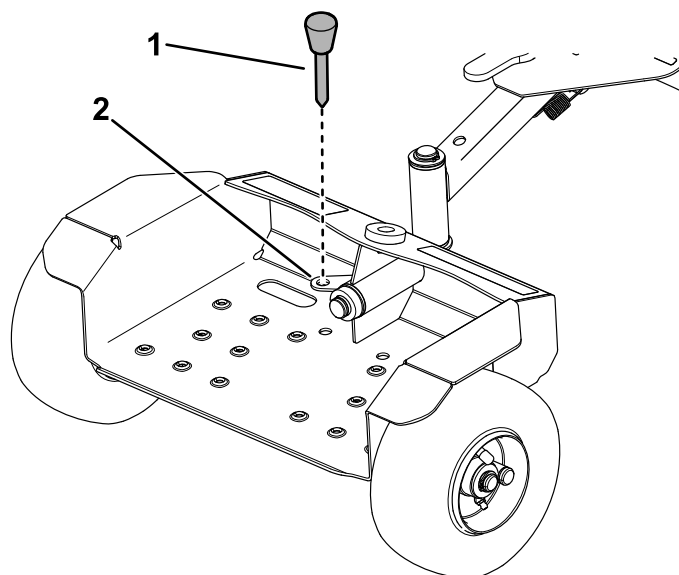


Obrázek 4

g295053

3. Uložte přepravní kolík do kolíkové desky, viz Obrázek 5.

Důležité: Během provozu neskladujte přepravní kolík v trubce tažné tyče.



Obrázek 5

g294868

1. Přepravní kolík
2. Kolíková deska

Obsluha

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Během práce můžete spadnout z plošiny a vážně se poranit.

Nejezděte se strojem dopředu, pokud nemáte obě chodidla na plošině a nedržíte se referenčních rukojetí. Pokud se strojem pohybujete vzad, sestupte z plošiny.

Použití dvoukolky

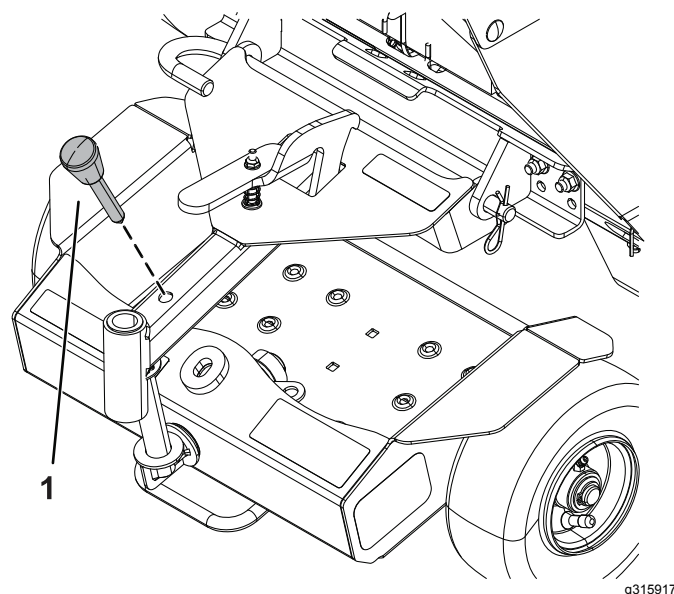
Na plošinu dvoukolky nastupte před spuštěním stroje. Pomocí referenčních rukojetí udržujte stabilní polohu během jízdy na plošině.

Než začnete strojem pohybovat vzad, zcela jej zastavte a sestupte z plošiny. Pokud pojedete se strojem vzad, dvoukolka se otočí dopředu pod tažnou tyč, a jakmile se rozjedete se strojem vpřed, dvoukolka se otočí zpět do provozní polohy.

Použití přepravní polohy

1. Odstavte stroj na rovném povrchu, vypněte pohon žacíh nožů, zatáhněte parkovací brzdu a přesuňte ovládací páky pojezdu směrem ven do NEUTRÁLNÍ ZAJIŠTĚNÉ polohy.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Vyjměte přepravní kolík.
4. Otočte plošinu dopředu a zajistěte ji pomocí přepravního kolíku (Obrázek 6).

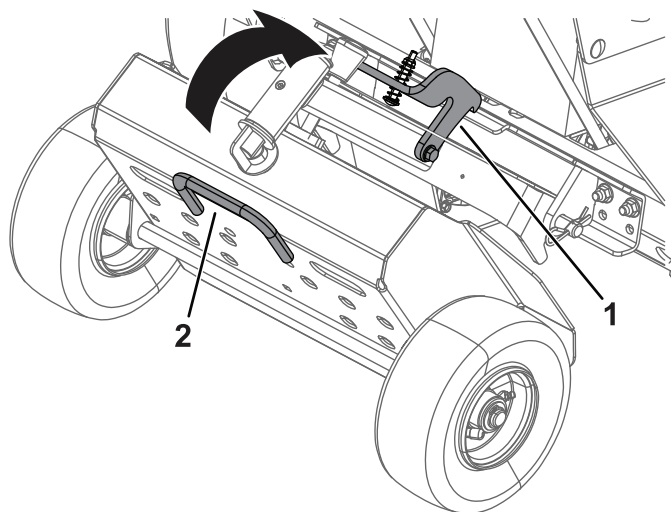
Poznámka: Plošinu můžete rovněž otočit jízdou strojem vzad.



Obrázek 6

1. Přepravní kolík

5. Uchopte rukojeť a zvedněte dvoukolku tak, aby se zajistila na západku na držáku (Obrázek 7).



Obrázek 7

1. Západka

2. Rukojeť

6. Chcete-li dvoukolku snížit, zatlačte ji dopředu, zatáhněte dozadu západku a pomocí rukojeti dvoukolku snižte. Vyjměte přepravní kolík a uložte jej do kolíkové desky (Obrázek 5).

Údržba

Mazání dvoukolky

Servisní interval: Při každém použití nebo denně—Zkontrolujte maznice.

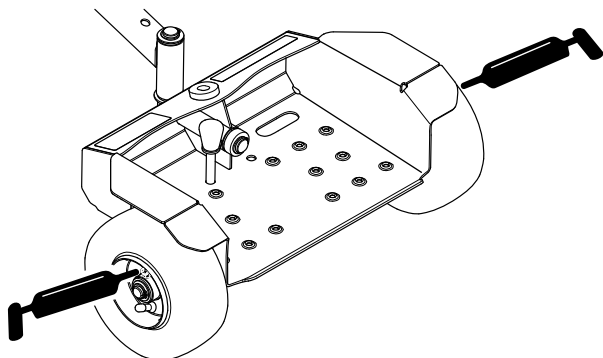
Po každých 40 hodinách provozu—Promažte plošinu (promazávejte neprodleně po každém mytí).

Typ maziva: univerzální mazivo

1. Zaparkujte stroj na rovném povrchu, vypněte pohon žacíh nožů a zatáhněte parkovací brzdu.
2. Vypněte motor a vyjměte klíč.
3. Hadrem očistěte maznice.

Poznámka: Odstraňte případnou barvu z přední strany maznice (maznic).

4. K maznici připojte mazací pistoli.
5. Pumpujte mazivo do maznice, dokud z ložisek nezačne vytékat mazivo.
6. Otřete přebytečné mazivo.



Obrázek 8

g295121

Poznámky:

Poznámky:

Oznámení o ochraně soukromí EEA / UK

Způsob, jakým společnost Toro nakládá s vašimi osobními údaji

Společnost Toro Company („Toro“) respektuje vaše soukromí. Když zakoupíte naše produkty, můžeme shromažďovat určité vaše osobní informace poskytnuté buď přímo vámi, nebo vaším místním prodejcem nebo společností Toro. Společnost Toro využívá tyto informace k plnění smluvních povinností, jako je například registrace vaší záruky, zpracování reklamace nebo kontakt s vámi v případě stažení výrobku – a pro legitimní obchodní účely – jako např. zjišťování spokojenosti zákazníků, zlepšování našich výrobků nebo poskytování informací o výrobku, jež mohou být zajímavé. Společnost Toro může sdílet vaše údaje se svými dceřinými společnostmi, přidruženými společnostmi, prodejci a dalšími obchodními partnery v souvislosti s kteroukoli z těchto činností. Osobní údaje můžeme rovněž poskytnout, pokud je to vyžadováno zákonem nebo v souvislosti s prodejem, koupí nebo sloučením podniku. Vaše osobní informace nebudeme nikdy prodávat žádné další společnosti pro marketingové účely.

Zachování osobních údajů

Společnost Toro uchovává vaše osobní údaje, pokud jsou relevantní pro výše uvedené účely a v souladu se zákonnými požadavky. Chcete-li získat další informace o platných lhůtách uchovávání, kontaktujte nás prosím na adrese legal@toro.com.

Závazek společnosti Toro k bezpečnosti

Vaše osobní údaje mohou být zpracovávány v USA nebo jiné zemi, ve které mohou platit méně přísné zákony na ochranu dat než vaší zemi bydliště. Pokaždé, když převedeme vaše údaje mimo zemi vašeho bydliště, přijmeme zákonem požadovaná opatření, abychom zajistili, že budou zavedeny příslušné záruky, které ochrání vaše informace a zajistí šetrné nakládání s nimi.

Přístup a oprava

Můžete mít právo své osobní údaje upravovat nebo kontrolovat a můžete mít námitky nebo omezovat zpracování svých dat. Za tímto účelem nás kontaktujte e-mailem legal@toro.com. Máte-li pochybnosti ohledně způsobu, jakým společnost Toro zpracovává vaše informace, doporučujeme, abyste tuto otázku vznesli přímo u nás. Vezměte prosím na vědomí, že evropští občané mají právo podat stížnost na úřadě pro ochranu údajů.

Zákon č. 65 na ochranu zdrojů pitné vody v Kalifornii (Proposition 65) – výstraha

Co znamená tato výstraha?

V prodeji se můžete setkat s výrobky, které jsou opatřeny následujícím výstražným štítkem:



VÝSTRAHA: Rakovina a poškození reprodukčních funkcí –
www.P65Warnings.ca.gov.

Co je zákon č. 65 (Prop 65)?

Zákon č. 65 se vztahuje na všechny společnosti působící v Kalifornii, které tam prodávají své výrobky nebo vyrábějí takové výrobky, jež mohou být v Kalifornii prodávány nebo do ní dováženy. Zákon nařizuje, aby guvernér státu Kalifornie vedl a zveřejňoval soupis chemických látek, o nichž je známo, že mohou způsobit rakovinu, vrozené vady a/nebo další poškození reprodukčních funkcí. Soupis, který je každoročně aktualizován, zahrnuje stovky chemikálií, nacházejících se v mnoha každodenně používaných předmětech. Účelem zákona č. 65 je informovat veřejnost o vystavení těmto chemickým látkám.

Zákon č. 65 nezakazuje prodej výrobků obsahujících tyto chemické látky, místo toho ale vyžaduje, aby každý výrobek, obal výrobku nebo doprovodné informace k tomuto výrobku byly opatřeny výstrahou. Výstraha na základě zákona č. 65 neznámá, že výrobek je v rozporu s nějakými normami nebo požadavky týkajícími se bezpečnosti výrobku. Vláda státu Kalifornie objasnila, že výstraha na základě zákona č. 65 není regulační rozhodnutí, které by stanovilo, že produkt je „bezpečný“ nebo „nebezpečný“. Mnoho z těchto chemických látek se po řadu let používá v předmětech každodenní potřeby, aniž by byla zdokumentována újma na zdraví. Další informace naleznete na stránkách <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Výstraha na základě zákona č. 65 znamená, že společnost buď (1) vyhodnotila míru rizika a dospěla k závěru, že byla překročena úroveň rizika označovaná jako „žádná významná úroveň rizika“, nebo (2) se rozhodla předložit varování na základě svých vědomostí o přítomnosti chemických látek uvedených na seznamu, nepokusila se ale vyhodnotit míru rizika.

Platí tento zákon všude?

Uvedení výstrahy na základě zákona č. 65 je nutné pouze v rámci kalifornských zákonů. Výstrahu lze spatřit v celé Kalifornii na různých místech, včetně restaurací, obchodů s potravinami, hotelů, škol a nemocnic, a na široké škále produktů. Někteří online prodejci a zásilkové obchody navíc uvádí výstrahu dle návrhu zákona č. 65 na svých webových stránkách nebo v katalogích.

Jak kalifornská výstraha vychází ze srovnání s federálními limity?

Normy zákona č. 65 jsou často přísnější než federální a mezinárodní normy. Existují různé látky, u nichž je nutné zveřejnění výstrahy podle zákona č. 65 při množství, které je mnohem nižší než u federálních akčních limitů. Například norma zákona č. 65 pro výstrahu o množství olova činí 0,5 µg/den, což je značně pod hodnotou limitu federálních a mezinárodních norem.

Proč nejsou touto výstrahou opatřeny všechny obdobné produkty?

- Produkty prodávané v Kalifornii musí být označeny podle zákona č. 65, zatímco podobné výrobky prodávané jinde toto označení mít nemusí.
- Může se stát, že společnost, která se v souvislosti se zákonem č. 65 účastnila soudního sporu a dosáhla mimosoudního vyrovnání, bude muset na svých výrobcích výstrahu podle zákona č. 65 zveřejňovat. Na jiné společnosti, které vyrábějí podobné výrobky, se však takový požadavek vztahovat nemusí.
- Prosazování zákona č. 65 je nekonzistentní.
- Společnosti se mohou rozhodnout, že varování nebudou uvádět, protože dospěly k závěru, že podle zákona č. 65 tak nejsou povinny učinit. Pokud výrobek není výstrahou opatřen, neznamená to, že neobsahuje na seznamu uvedené chemické látky v podobných množstvích.

Proč společnost Toro tuto výstrahu uvádí?

Společnost Toro se rozhodla, že bude spotřebitelům poskytovat co nejvíce informací, aby mohli činit informovaná rozhodnutí o výrobcích, které kupují a používají. Společnost uvádí výstrahu v případech, kdy si je vědoma přítomnosti jedné nebo více uvedených chemických látek, i když neprovedla přesné vyhodnocení úrovně expozice. Požadavky na omezení expozice se totiž nevztahují na všechny uvedené chemické látky. Společnost Toro se z důvodu opatrnosti rozhodla výstrahu dle zákona č. 65 uvést, přestože riziko expozice je u výrobků značky Toro zanedbatelné nebo spadá do rozmezí „žádné významné riziko“. Kromě toho, pokud společnost Toro takovou výstrahu neuvede, může být žalována státem Kalifornie nebo soukromými stranami, jež o prosazování zákona č. 65 usilují, a může být vystavena značným postihům.